

- «армия»: *enlisted woman* 'военнослужащая рядового состава';
- прочие: *council woman* 'женщина-член совета', *ball girl* 'девушка, ответственная за мячи в теннисе, баскетболе'.
- Репродуктивные признаки концепта «женщина»:
- «начало беременности»: *get caught, get into a trouble*;
- «беременность»: *ear for two*;
- «роды»: *bring into the world*: 'родить'.

СЛЕНГ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

К.Ю. КОТЛЯРЕНКО

БРЕСТ, БРГУ ИМЕНИ А.С. ПУШКИНА

Во все времена молодежь стремилась к свободе и независимости. Это проявлялось по-разному, но одним из обязательных атрибутов бунтарского духа был свой специфический язык — модный сленг, на котором предпочитало общаться подрастающее поколение

Само слово «сленг» происходит от английского *slang* 'жаргон' и несет в себе понятие молодежного сленга как совокупности диалектов, разговорной и бытовой речи молодежи. Можно выделить несколько общих характеристик сленга молодежи, которые объединяются под этим понятием:

- 1) конкретная адресация речи: когда собеседник хочет скрыть смысл сказанного от остальных лиц;
- 2) желание «влиться» в компанию, показать, что ты «свой»;
- 3) экономия времени, упрощение слов. Это нужно для тех, кто не хочет показаться «нудным» и медленным;
- 4) возможность «блеснуть» знаниями в этой области;
- 5) попытка показаться моложе или, наоборот, старше своего возраста;
- 6) желание удивить, обратить на себя внимание окружающих.

Данные определения можно отнести к основным причинам употребления молодежного сленга.

На сегодняшний день молодёжный сленг содержит в себе огромное количество порою даже феноменальных лингвистических словообразований, удивляет своей распространенностью и популярностью среди самых разных областей нашей жизнедеятельности. Это явление хоть и называется «молодёжным» сленгом, однако его нельзя ограничить ни возрастом, ни социальной средой применения. На нем говорят практически все категории людей на планете.

Лексический состав молодёжного сленга пополняется с невероятной скоростью, причём источники его обогащения на сегодняшний день весьма

разнообразны. Большую роль в пополнении словарного запаса молодёжи сленговыми словами играют компьютер и интернет. Передача информации при появлении компьютера получила дополнительные возможности по сравнению с письмом и печатью. За счёт этого интернет-сленг проникает в молодёжную речь.

Но то, что явление широко распространено, ещё не значит, что его носители до конца разбираются в нём. Нас заинтересовало, знают ли молодые люди, что такое сленг, как часто они используют его в своей речи и собственно почему.

К исследованию мы привлекли группу из 30 молодых людей от 17 до 23 лет, разного пола и рода деятельности (школьники, студенты, молодые специалисты), которым был предложен опрос, с целью выявить их осведомлённость в области молодёжного сленга.

Сленг — это постоянное словотворчество. Современное поколение стремится быть ярким и непохожим на других, оно чрезвычайно мобильно, его жизнь полна нововведений и новообразований. В таких условиях сленг — язык, который идёт в ногу со временем — как нельзя кстати. Существует ряд основных причин употребления сленга молодёжью. После проведённого нами опроса, выяснилось, что основные из них — это экономия времени, отсутствие подходящих общеупотребительных слов для новых реалий жизни и удобство использования новых, по большей части коротких, слов.

Анализируя результаты опроса мы выяснили, что 96,7% опрошенных знают, что такое молодёжный сленг и могут это понятие объяснить. 50% используют его в своей повседневной жизни часто, 30% — иногда и 20% — редко.

Но, помимо общих статистических данных, нас интересовало, знают ли молодые люди значения сленговых слов и выражений, которые они, как оказалось, довольно часто используют в своей речи. Проведя предварительных опрос и изучив данную тему в социальных сетях, мы составили список наиболее употребительных среди молодёжи слов. В список вошли сленговые выражения, используемые в различных контекстах молодёжного общения: учёба, общение со сверстниками, интернет-общение. В наш «ТОП-лист» вошло десять слов и выражений: *агриться, лагать, иметь хвосты, включить заднюю, движ, облом, баян, КЭП, параллельно, замутить*.

К нашему удивлению, не все участники опроса знают, что означают некоторые из приведённых нами примеров или неправильно понимают значение слова в контексте молодёжного сленга.

Наибольшее количество разногласий вызвало сокращение «КЭП», которым называют человека, говорящего очевидные вещи. Наиболее частый неправильный ответ — это «главный в чем-либо». «КЭП» — сокраще-

ние от имени супергероя американских комиксов Капитана Очевидности. В Америке слово «капитан» связано не с воинской службой, а с именами супергероев из комиксов — Капитана Америки, Капитана Галактики и других. В том время как в реалиях русскоязычных стран сокращение «кэл» может служить обращением к военнослужащему, имеющему звание капитана. Возможно, эти разногласия и породили недоразумения в употреблении данного сленгового сокращения.

Так же мы заметили интересную особенность речи молодёжи, а именно трудности в замене сленга общеупотребительными словами. Не всем молодым людям удалось объяснить значения данных им слов, не заменяя их на другие сленговые выражения. Например, слово «*движ*» многие заменили на синонимичное «*тусовка*», которое имеет множество интересных вариаций и производных, таких как «*тусэ*», «*тусовочка*», «*туса*».

Последним заданием для опрашиваемых было привести примеры сленга, которые лично они употребляют наиболее часто. Каждый участник опроса выбрал по три слова из своего сленгового лексикона. Анализируя ответы, нами было замечено, что большое количество приведённых опрашиваемым примеров — это слова, заимствованные из английского языка, укороченные и приспособленные под русский язык. Например, «*траблы*» (от англ. *trouble* — 'неприятность'), «*фейковый*» (от англ. *fake* — 'фальшивый', поддельный), «*лол*» (от англ. *LOL* — *laughing out loud* — 'громко, вслух смеясь') и так далее.

Так же часто используются сокращения общеупотребительных русских слов, например, «*норм*» — нормально, «*мобила*» — мобильный телефон, «*препод*» — преподаватель, «*стипуха*» — стипендия.

Подводя итог нашего исследования, можем сказать, что сленг использует большая часть современной молодёжи, но, к сожалению, не все представители данной социальной группы знают значение и происхождение так полюбившихся им слов. Основная масса заимствует слова через интернет, тем самым вводя их в повседневную жизнь и превращая в сленг. Немаловажную роль играет стремление молодёжи сэкономить время и силы, которое и порождает огромное количество сокращений слов.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Грачёв, М. А. Словарь современного молодёжного жаргона / М. А. Грачёв. — М. : Эксмо, 2006. — 537 с.
2. Елистратов, В. С. Толковый словарь русского сленга / В. С. Елистратов. — М. : АСТ-Пресс, 2010. — 672 с.